



GERMANS FROM RUSSIA
GRHC
HERITAGE COLLECTION
NDSU LIBRARIES

**Finding Aid to the
Duane V. Retzlöff
Collection
1998.04**

[Special Collections](#)

[Home](#)

OVERVIEW

Donor: Duane V. Retzlöff

Accession Date: 1998

Collection Number: 145

Quantity: 0.5 linear feet

Summary: Ceramic roof tile from Freudental, Liebental Region, Ukraine.

Languages: English

Links:

- [Original Tile Used for Roof of German Home in Freudental, Myrnoye, Ukraine \(former German village of Freudental near Odessa\)](#)
- [1998 Memories of Tour Members](#) (Journey to the Homeland Tour)
- [The Retzlaff-Brandenburger Family History Book, 1768-2002](#) [CS71.R4386 2003]

Access Restrictions: Open to the public, available upon request. Copyrights to items in this collection remain with original copyright holders or are in the public domain.

Citation: Duane V. Retzlöff Collection, 145, Germans from Russia Heritage Collection, NDSU Libraries, Fargo, ND.

BIOGRAPHY

Emil Retzlaff was born on June 27, 1910, in Kulm, North Dakota, to Otto and Louise (Branderburger) Retzlaff. Otto Retzlaff was born in Kulm, Bessarabia and Louise Branderburger was born in Leipzig, Bessarabia. They immigrated to the United States in 1896 and homesteaded in Kulm, Dickey County, North Dakota.

Duane V. Retzloff was born on August 27, 1939, in Stockton, California, to Emil and Beulah (Petters) Retzlaff. When Duane was young, he moved around a lot with his parents. They moved to a farm south of Kulm, ND, near where his father was born. Later the family moved to Edgeley, ND, before settling on a farm north of Monango, ND. Duane moved back and forth between North Dakota and California for a number of years. In 1957, he joined the Air Force and was discharged in 1961. Duane went to college and received a degree in engineering. On September 21, 1967, Duane married Martha Garcia in Mexico City, Mexico, and they had three children: Kurt, Craig, and Errol. Martha (Garcia) Retzloff died of cancer on January 12, 1997. On April 8, 2000, Duane was remarried to Deanna Braga.

SCOPE AND CONTENT

The **Duane V. Retzloff Collection** consists of one ceramic roof tile from Freudental, Liebental Region, Ukraine. Duane Retzloff was presented with the piece of tile by Tatanya Pylypenko in May of 2008 while Duane was on the GHRC's Journey to the Homeland Tour. The tile came from an old German home in Freudental (now Myrnoye), Ukraine.

The tile fragment measures 11 ¼" x 5 ¼" x 2" and has a yellow-buff glaze on two sides. The rest is an unglazed, putty gray. On the face of the tile, there is a 2 ½" wide cove at the center. One edge of the tile is recessed with two parallel grooves along the edge. The opposite edge has a slightly raised bar widening at the end. The back has a shallow groove along the center line and a double, semicircular design at one edge. The tile is made from yellow clay.

BOX AND FOLDER LIST

Box/Folder	Contents
1/1	Finding aid, inventory, and historical information
1	Ceramic roof tile from Freudental, Liebental Region, Ukraine



Front



Back



Side